



Vážení zákazníci,

těší nás, že jste se rozhodli pro nosič jízdních kol od firmy UEBLER.

Je nezbytně nutné dodržet popsané činnosti a bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu k montáži a obsluze. Na škody způsobené nedodržením tohoto pokynu se nevztahuje jakákoliv záruka.

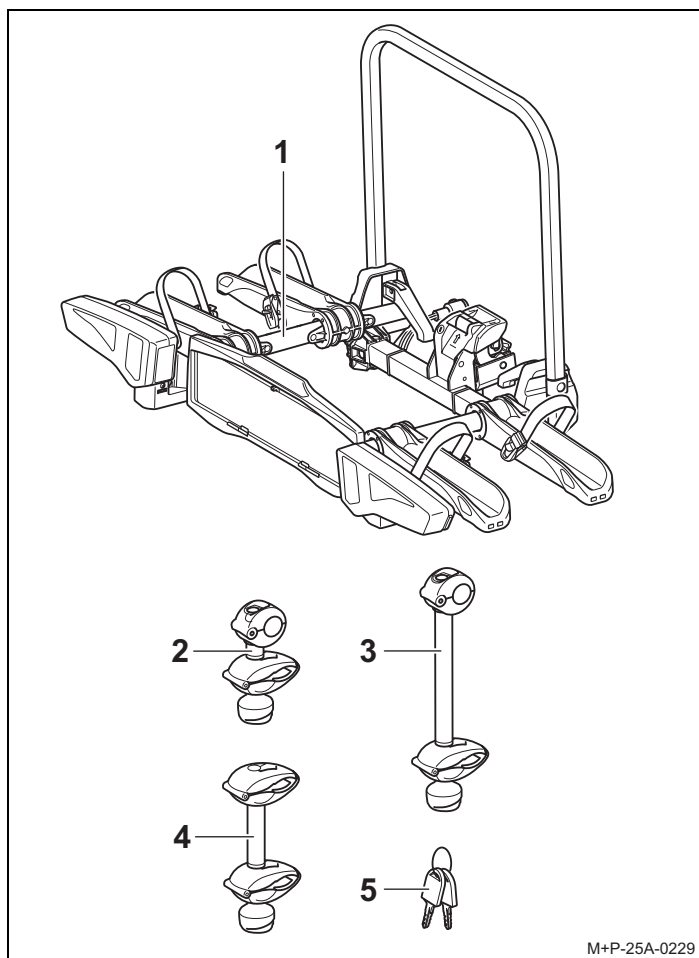
Číslo ECE ke schválení provozu

E24 E24*26R03/03*0098*01

Upozornění

Popis a obrázky se vztahují k montáži a obsluze nosiče jízdních kol Uebler F24. V případě nosiče jízdních kol Uebler F14 a Uebler F34 postupujte obdobně.

Obsah dodávky



M+P-25A-0229

Obsah dodávky

Název	F14	F24	F34
	Počet kusů	Počet kusů	Počet kusů
1 Nosič jízdních kol	1	1	1
2 Držák 1. jízdního kola	1	1	1
3 Držák 2. jízdního kola	–	1	1

Název	F14	F24	F34
	Počet kusů	Počet kusů	Počet kusů
4 Držák 3. jízdního kola	–	–	1
5 Klíč	2	3	4

Upozornění

Změny obsahu dodávky vyhrazeny. Nechejte provést opravy nebo výměnu součástí ve specializované provozovně. Společnost Uebler doporučuje z bezpečnostních důvodů používat pouze originální náhradní díly, zakoupené u odborného prodejce.

Upozornění

Držáky (2), (3) a (4) jsou v dodaném balíčku uloženy zvlášť a nejsou předmontované. Klíče (5) jsou vždy zastrčeny v zámcích držáků (2), (3) a (4) a také v zámku pojistné páky (11).

Číslo součásti

Nosič jízdních kol Uebler F14 na 1 jízdní kolo

Obj. č. 15940 (řízení vlevo)

Obj. č. 15941 (řízení vpravo)

Nosič jízdních kol na tažné zařízení Uebler F24 na 2 jízdní kola

Obj. č. 15950 (řízení vlevo)

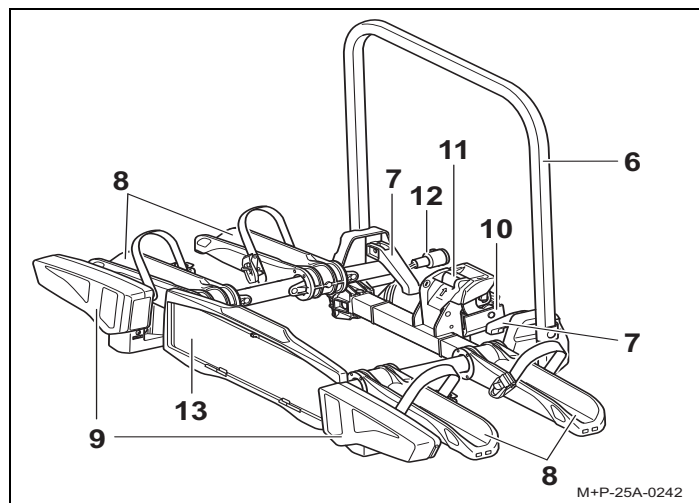
Obj. č. 15951 (řízení vpravo)

Nosič jízdních kol na tažné zařízení Uebler F34 na 3 jízdní kola

Obj. č. 15960 (řízení vlevo)

Obj. č. 15961 (řízení vpravo)

Nosič jízdních kol



M+P-25A-0242

Název
6 Nosný rám
7 Rychloupínací držák
8 Kolejnice k umístění kola
9 Zadní světla
10 Uchycení tažného zařízení
11 Pojistná páka pro uchycení tažného zařízení
12 Zástrčka
13 Držák značky

Technické údaje

Vlastní hmotnost	
Uebler F14 na max. 1 jízdní kolo	cca 9,9 kg
Uebler F24 na max. 2 jízdní kola	cca 12 kg
Uebler F34 na max. 3 jízdní kola	cca 14,5 kg

Maximální náklad (nosnost)	
Uebler F14 od hodnoty D ¹ 5,3 kN - Při svislém zatížení min. 50 kg	30 kg
Uebler F24 od hodnoty ¹ D 5,3 kN - Při svislém zatížení min. 50 kg	38 kg
Uebler F24 od hodnoty ¹ D 6,7 kN - Při svislém zatížení min. 50 kg - Při svislém zatížení min. 75 kg	38 kg 60 kg
Uebler F34 od hodnoty ¹ D 5,3 kN	... ²
Uebler F34 od hodnoty ¹ D 6,7 kN - Při svislém zatížení min. 50 kg - Při svislém zatížení min. 75 kg	35,5 kg 54 kg

1. viz typový štítek tažného zařízení
2. není dovoleno

Napájení	
Uebler F14 na max. 1 jízdní kolo	13pólová, 12 V
Uebler F24 na max. 2 jízdní kola	13pólová, 12 V
Uebler F34 na max. 3 jízdní kola	13pólová, 12 V

Maximální průměr trubky rámu jízdního kola	
Kulatá trubka	75 mm
Oválná trubka	75 x 45 mm

Montáž a demontáž nosiče jízdních kol na automobil

Pozor

Tažné zařízení musí být vhodné k instalaci nosiče jízdních kol:

- Materiál tažného zařízení min. St 52-3 (viz typový štítek tažného zařízení.)

Při nedodržení tohoto pokynu může dojít k uvolnění nosiče jízdních kol spolu s připevněnými jízdními koly od vozidla a může dojít k úrazu jiných osob nebo k dopravní nehodě. Hlavu tažného zařízení musíte před montáží vyčistit a odmastit.

Pozor

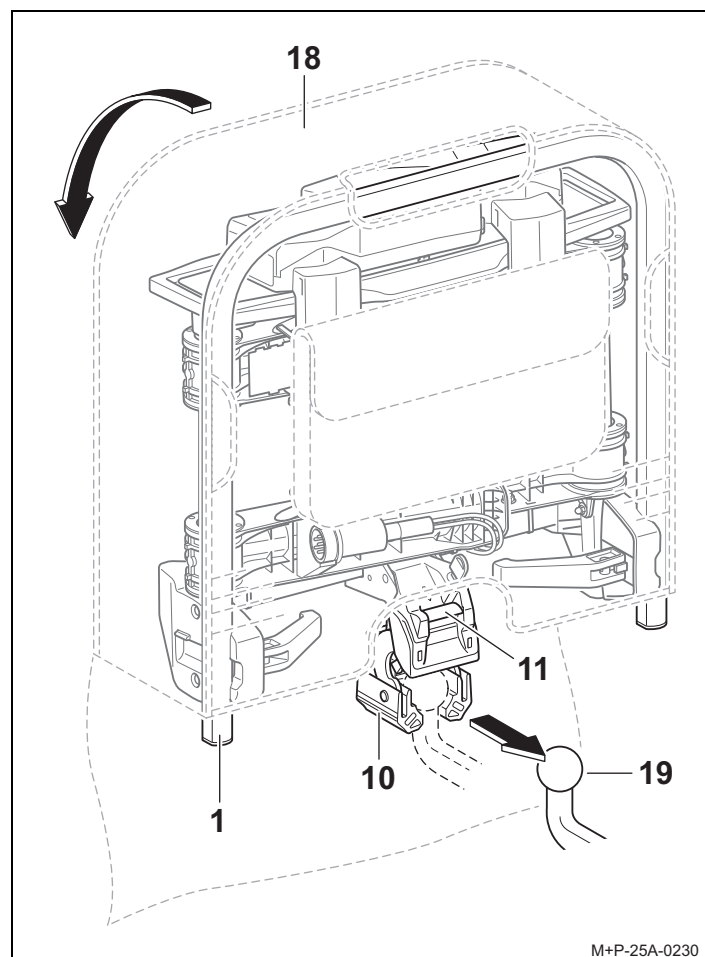
Změnou rozměrů vozidla (šířka, výška, hloubka) za provozu vozidla s nosičem jízdních kol může dojít při nerespektování rozměrů vozidla k úrazu vás i dalších osob a ke vzniku hmotných škod.

Pamatujte na změněné rozměry vozidla ve vjezdech a v průjezdech. Pozor při couvání.

Pozor

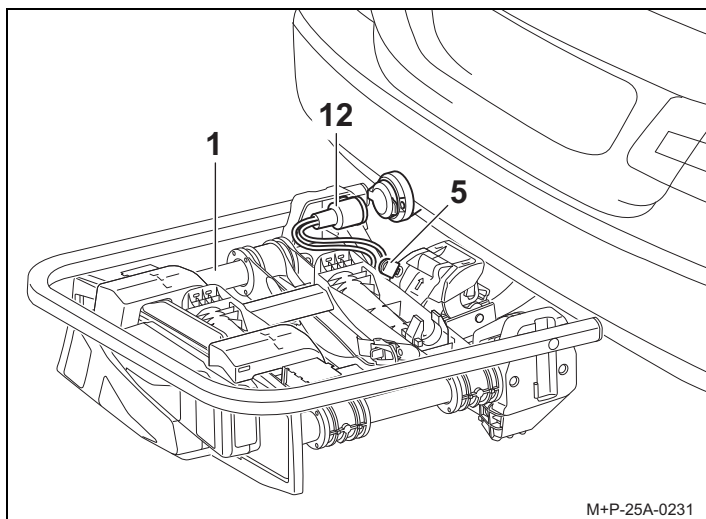
Před každou jízdou také zkontrolujte správnou polohu a funkci světel, jinak hrozí nebezpečí nehody.

Montáž nosiče jízdních kol na automobil



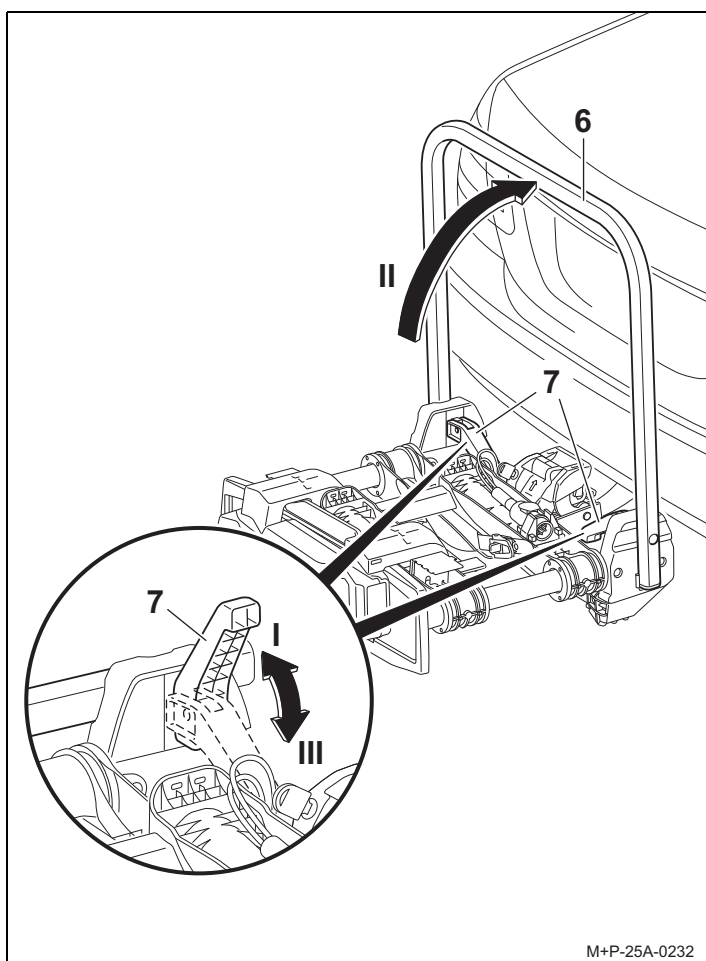
1. Otevřete uzávěr tašky¹ (18).
2. Stisknutím pojistné páky (11) vyklepnete uchycení (10).
3. Nosič jízdních kol (1) držte ve svislé poloze a nasuňte uchycení (10) na kulovou hlavu tažného zařízení (19).
4. Naklopte nosič jízdních kol (1) směrem dolů, až slyšitelně zaklapne pojistná páka (11). Červená značka na pojistné páce (11) už nesmí být vidět.
5. Zkontrolujte, zda je nosič jízdních kol (1) rovnoběžný s nárazníkem a zhruba rovnoběžný vůči povrchu silnice. Zatěžte nosičem jízdních kol (1) a zkontrolujte tak pevnost jeho montáže. V případě potřeby nosič jízdních kol (1) odmontujte a znovu namontujte.
6. Z nosiče jízdních kol (1) sundejte tašku (18).

1. Taška je k dostání na přání (pro nosič jízdních kol Uebler F24 je obj. č. 19840, pro nosič jízdních kol Uebler F34 je obj. č. 19850).



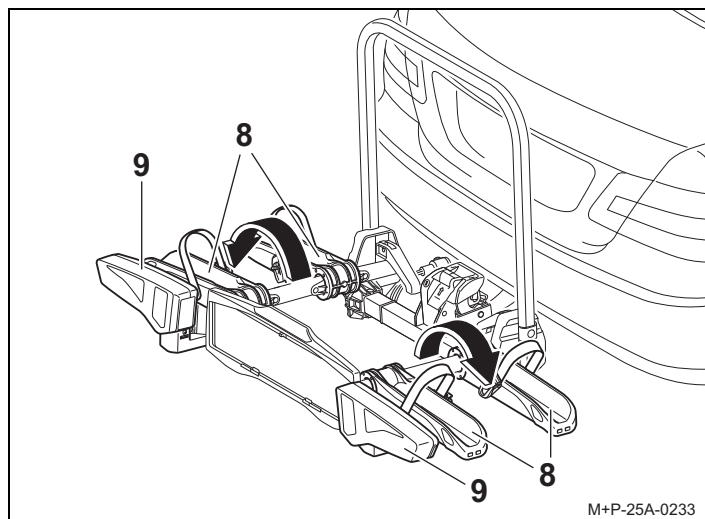
M+P-25A-0231

7. Nosič jízdních kol (1) zajistěte klíčem (5) a pak klíč (5) vytáhněte.
8. Připojte zástrčku (12) k vozidlu a otočte ji ve směru hodinových ručiček.



M+P-25A-0232

9. Otevřete rychloupínací držák (7) (šipka I), postavte nosný rám (6) do svislé polohy (šipka II) a zavřete rychloupínací držák (7) (šipka III).

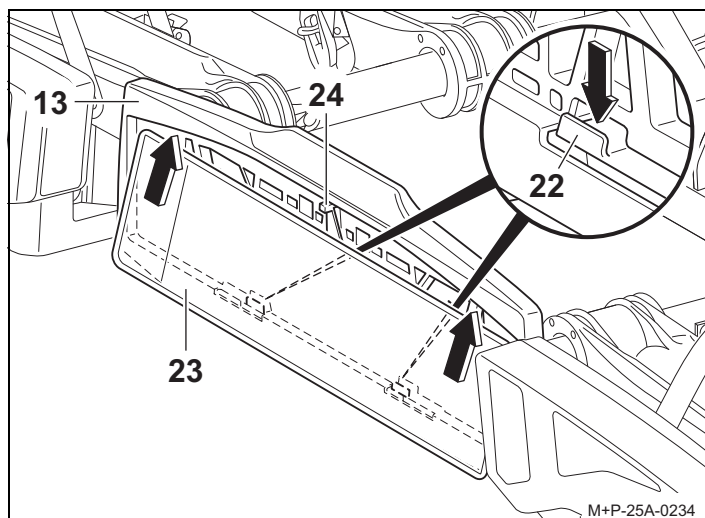


M+P-25A-0233

⚠ Pozor

Kolejnice k umístění kola (8) nerozkládejte se zadními světly (9), mohlo by dojít k poškození.

10. Kolejnice k umístění kola (8) rozložte ve směru šipky.
11. Zkontrolujte funkci zadních světel (9).



M+P-25A-0234

12. Registrační značku (23) zdola zešikma posuňte za držák značky (13). Držák (22) zatlačte dolů a registrační značku (23) za ním zatlačte. Pusťte držák (22), čímž upevníte registrační značku (23).
13. Zkontrolujte pevné usazení registrační značky (23).

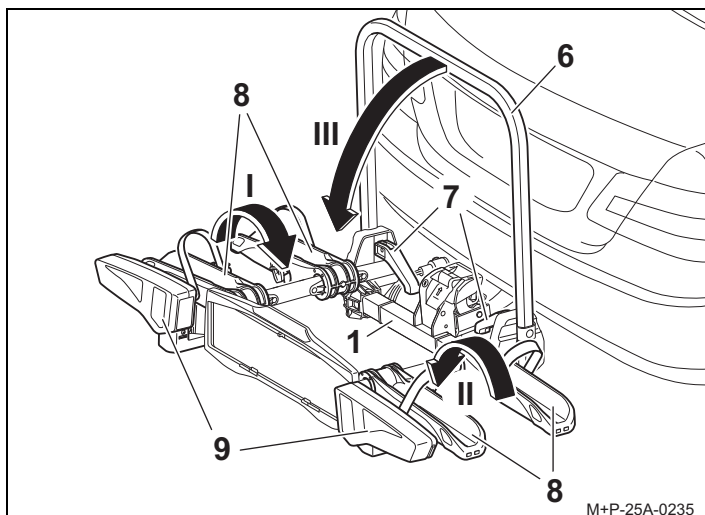
Upozornění

K nasazení vyšších registračních značek zatlačte záračku (24) dozadu a zatlačte značku kompletně do jejího držáku (13).

Upozornění

Registrační značka vozidla umístěná na nosiči jízdních kol musí být totožná s přidělenou registrační značkou vozidla a musí být dobře čitelná.

Demontáž nosiče jízdních kol z automobilu



M+P-25A-0235

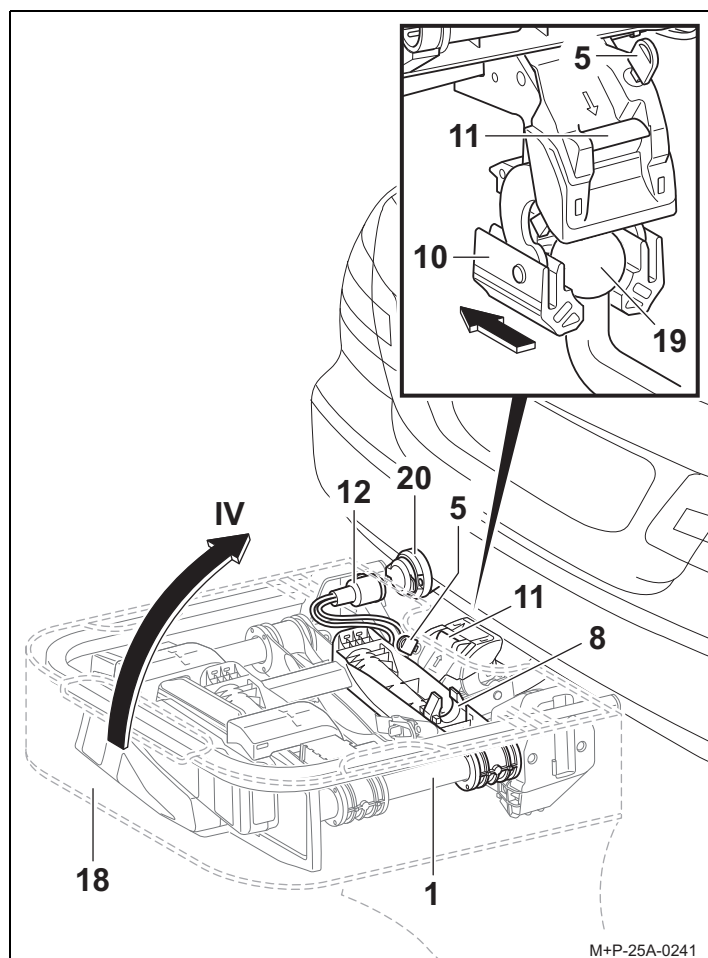
⚠ Pozor

Kolejnice k umístění kola (8) neskládejte se zadními světlý (9), mohlo by dojít k poškození.

1. Složte kolejnice k umístění kola (8) ve směru šipky (šipka I, potom šipka II).
2. Otevřete rychloupínací držák (7), složte nosný rám (6) ve směru šipky (šipka III) a zavřete rychloupínací držák (7).

Upozornění

Rychloupínací držáky (7) a nosný rám (6) pravidelně čistěte, resp. je opláchněte při znečištění či zhoršené pohyblivosti mýdlovou vodou.



M+P-25A-0241

3. Vytáhněte zástrčku (12) ze zásuvky (20) vozidla a nasadte ji do držáku² kolejnice na umístění kola (8).

4. Nosič jízdních kol (1) odjistěte klíčem (5).
5. Nasadte tašku (18) na nosič jízdních kol (1).
6. Stiskněte pojistnou páku (11) a nosič jízdních kol (1) vychyľte svisle nahoru (šipka IV).
7. Stáhněte nosič jízdních kol (1) dozadu z kulové hlavy tažného zařízení (19).
8. Postavte nosič jízdních kol (1) s úchytem (10) na zem, čímž dojde k uzavření úchyty (10).
9. Zavřete uzávěr tašky (18).

Upevnění/demontáž jízdních kol

⚠ Pozor

Nosič jízdních kol k montáži na tažné zařízení je určen výhradně k přepravě jízdních kol.

Na nosiči jízdních kol se smí převážet jízdní kola, pokud hmotnost jednotlivých kol nepřesahuje 30 kg.

V žádném případě nesmí dojít k překročení maximální dovolené nosnosti nosiče jízdních kol, svislého zatížení tažného zařízení, dovolené celkové hmotnosti vozidla a maximálního zatížení nápravy vozidla (viz návod k provozu vozidla).

Při nedodržení tohoto pokynu může dojít k uvolnění nosiče jízdních kol spolu s připevněnými jízdními koly od vozidla a může dojít k úrazu jiných osob nebo ke způsobení dopravní nehody.

⚠ Pozor

Před upevněním odstraňte z jízdního kola dětské sedačky a všechny volné díly, jako jsou např. láhve na pití, brašny, akumulátory elektrokol apod. a uložte je.

Jízdní kola musíte upevnit na nosič jízdních kol rovnoměrně s těžištěm co nejnižší, zajistit je proti pádu vždy jedním držákem na rámu jízdního kola a upínacím popruhem na přední a zadní kola.

Při nedodržení tohoto pokynu se mohou jízdní kola za jízdy uvolnit a způsobit dopravní nehodu spojenou s úrazy a hmotnými škodami.

⚠ Pozor

Při pádu/sklouznutí jízdního kola hrozí nebezpečí úrazu. Zajistěte jízdní kola proti pádu.

Proveďte upevnění a demontáž jízdních kol s pomocí druhé osoby.

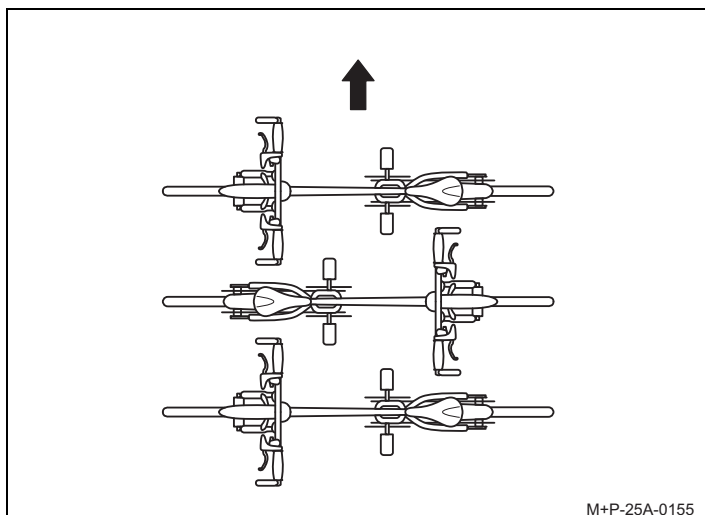
⚠ Pozor

V závislosti na typu vozidla se může stát, že se nosič s jízdními koly nachází příliš blízko výfuku. Horké části výfuku nebo výfukové plyny mohou poškodit nosič nebo převážená kola. V takovém případě není použití tohoto nosiče jízdních kol vhodné.

Chcete-li převážet jízdní kola s karbonovými díly, obraťte se na příslušného výrobce či prodejce s dotazem, zda je vhodné taková kola přepravovat na nosiči.

2. neplatí pro nosič jízdních kol Uebler F14

Umístění jízdních kol



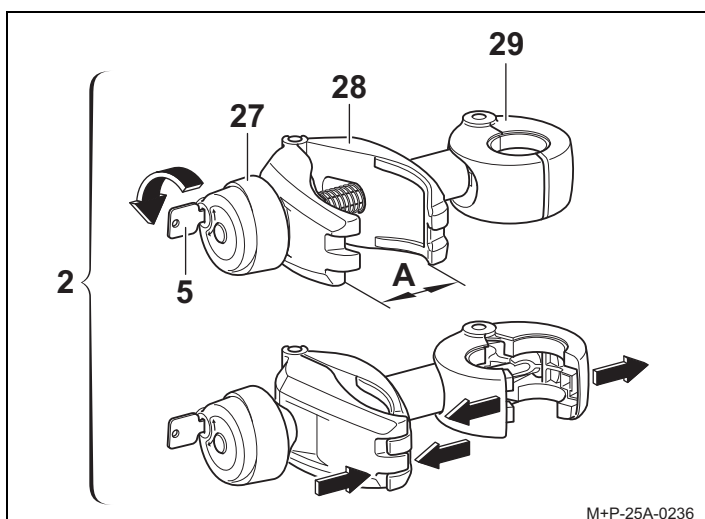
M+P-25A-0155

Dodržte umístění jízdních kol ve směru jízdy (šipka) tak, jak je zde uvedeno.

Upozornění

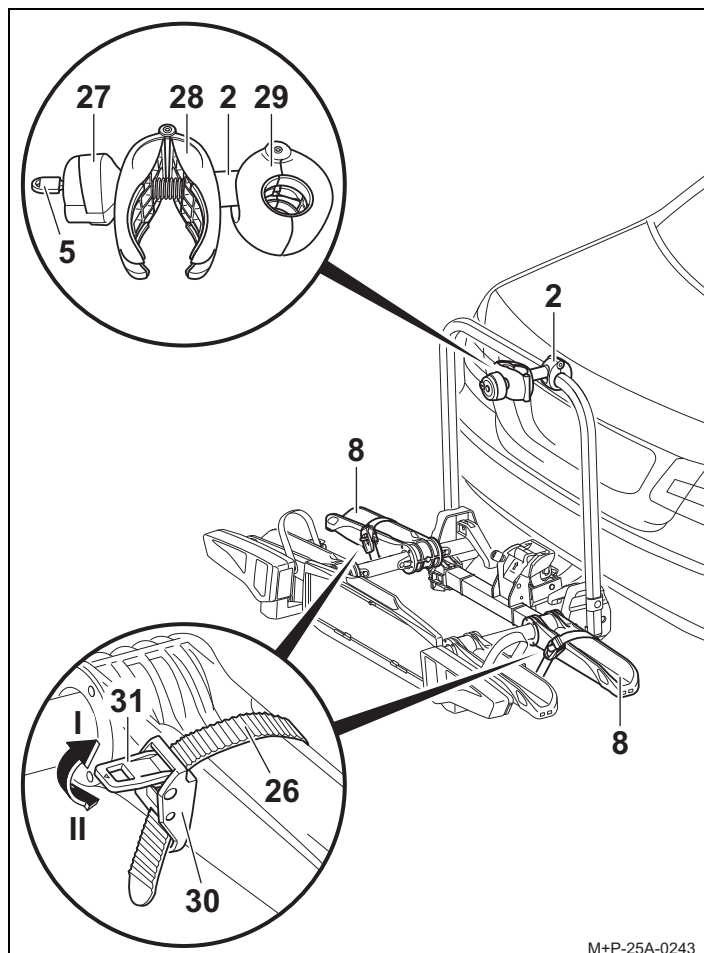
Těžká jízdní kola umístěte do blízkosti vozidla, lehká jízdní kola (např. dětská) upevněte na nosič dále od vozidla. První jízdní kolo upevněte tak aby bylo otočené řetězovými kolečky směrem k vozidlu.

Upevnění prvního jízdního kola



M+P-25A-0236

1. Vyjměte držák (2) z obalu a připravte si jej k montáži jízdního kola.
2. Uvolněte otočnou rukojeť (27) klíčem (5).
3. Šroubujte svorku (28) otočnou rukojetí (27) dokud se svorka (28) neotevře (A).
4. Stlačte svorku (28) a přidržte ji. Svorka (29) se rozevře.

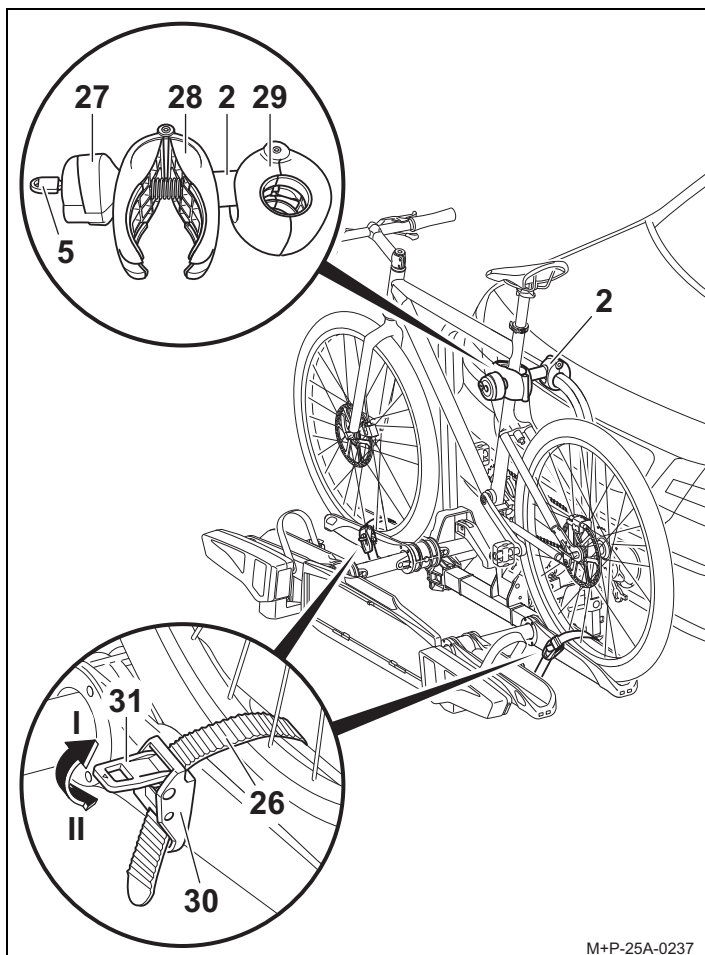


M+P-25A-0243

5. Otevřenou svorku (29) umístěte okolo nosného ramena a uvolněním svorky (28) ji uzavřete okolo nosného rámu.
6. Stiskněte napínací prvek (31) (šipka II) a vytáhněte popruh (26).

⚠ Pozor

Upevněte držák (2) pouze k rámu jízdního kola, jiné součásti jízdního kola by se mohly poškodit. Nesmí dojít k upnutí jiných součástí, např. převodových a brzdových lanek. Vadné držáky je třeba neprodleně vyměnit.



7. Nasadíte jízdní kolo na kolejnice k umístění kola a pomocí svorky (28) držáku (2) jej umístíte na nosném rámu. Zajistíte jízdní kolo proti pádu.
8. Pomocí otočné rukojeti (27) utáhněte svorku (28) na rámu kola.
9. Zajistíte držák (2) klíčem (5) a vytáhněte klíč (5).
10. Provlékněte upínací popruh (26) uprostřed mezi paprsky kola, navlékněte jej do přezky (30) a utáhněte.

⚠ Pozor

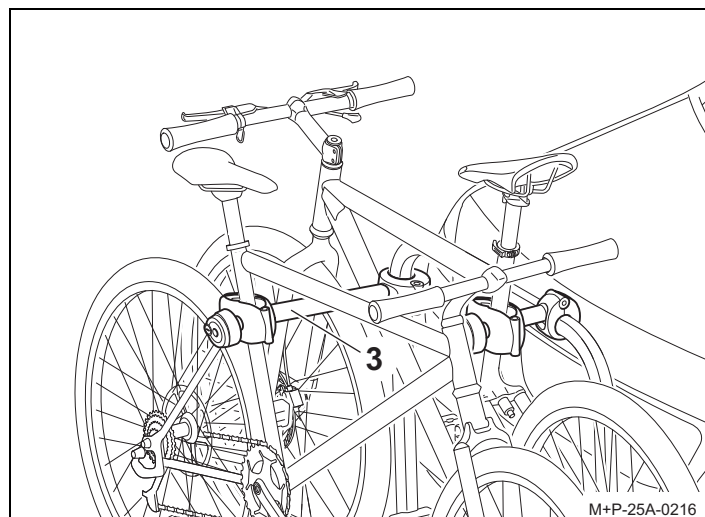
Neutahujte popruhy (26) příliš pevně, v opačném případě může dojít k poškození pneumatik či ráfků.

11. Napínacím prvkem (31) utáhněte popruh (26) (šipka I).

Upozornění

Čistěte a mažte v pravidelných intervalech závitové šrouby držáků, jinak se budou otočné rukojeti ztěžka otáčet.

Upevnění druhého jízdního kola



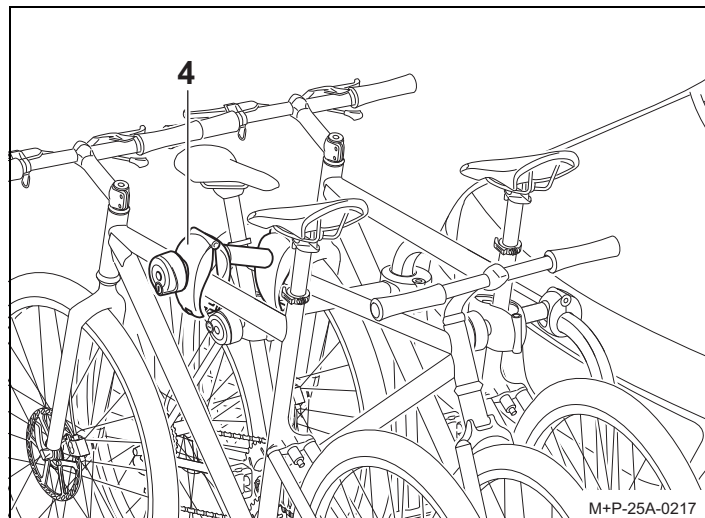
Upevnění druhého jízdního kola provedete obdobně jako upevnění prvního jízdního kola. Pamatujte na uspořádání jízdních kol proti sobě.

⚠ Pozor

Upevněte držák (3) pouze k rámu jízdního kola, jiné součásti jízdního kola by se mohly poškodit. Nesmí dojít k upnutí jiných součástí, např. převodových a brzdových lanek. Vadné držáky je třeba neprodleně vyměnit.

Druhé jízdní kolo upevníte pomocí dlouhého držáku (3).

Upevnění třetího jízdního kola



Upevnění třetího jízdního kola provedete obdobně jako upevnění prvního jízdního kola. Pamatujte na uspořádání všech jízdních kol proti sobě.

⚠ Pozor

Upevněte držák (4) pouze k rámu jízdního kola, jiné součásti jízdního kola by se mohly poškodit. Nesmí dojít k upnutí jiných součástí, např. převodových a brzdových lanek. Vadné držáky je třeba neprodleně vyměnit.

Třetí jízdní kolo upevníte přídatným držákem (4) ke druhému jízdnímu kolu.

Demontáž jízdních kol

Povolení držáků(4), (3) a (2) a sundání jízdních kol se provádí v opačném pořadí.

Příprava před jízdou

⚠ Pozor

Po každé montáži, před každou jízdou a během delší cesty musíte zkontrolovat pevnost všech šroubových spojů a upevnění a podle potřeby provést dotažení.

Při nedodržení tohoto pokynu může dojít k uvolnění nosiče jízdních kol spolu s připevněnými jízdními koly od vozidla a může dojít k úrazu jiných osob nebo ke způsobení dopravní nehody.

Tuto kontrolu provádějte opakovaně v závislosti na stavu povrchu vozovky.

⚠ Pozor

Před každou jízdou také zkontrolujte správnou polohu a funkci světel, jinak hrozí nebezpečí nehody.

Upozornění

Nezakrývejte registrační značku a osvětlení nosiče jízdních kol.

Pokud není nosič jízdních kol kompletně naložený, dodržujte následující:

- nevyužité držáky sundejte z rámu držáku a bezpečně uložte v zavazadlovém prostoru;
- sundejte všechny klíče a uložte je;
- upněte všechny popruhy na kolejničích k umístění kola.

Výměna žárovek

⚠ Pozor

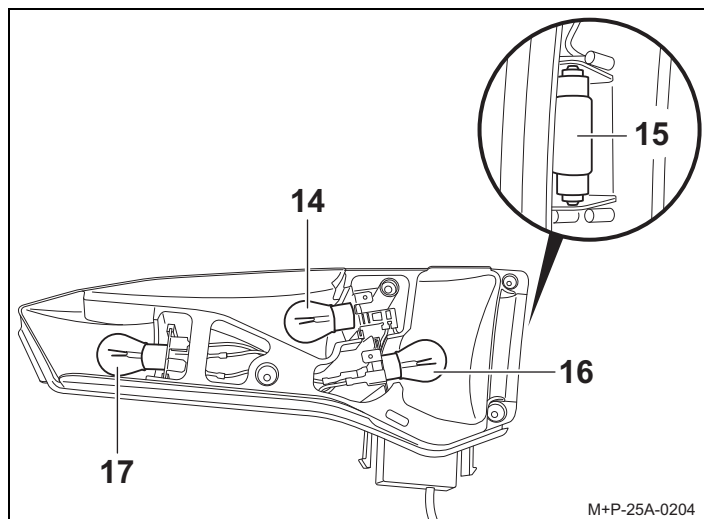
Při výměně žárovek vypněte zapalování vozidla a odpojte zástrčku osvětlení ze zásuvky tažného zařízení. Při nedodržení tohoto pokynu může dojít ke zkratu nebo k poškození. V případě nejasností by měla výměnu žárovek provést specializovaná provozovna.

Upozornění

Popsaný a znázorněný postup výměny žárovky platí pro levé zadní světlo nosiče jízdních kol. Na pravé straně se postupuje analogicky.

Upozornění

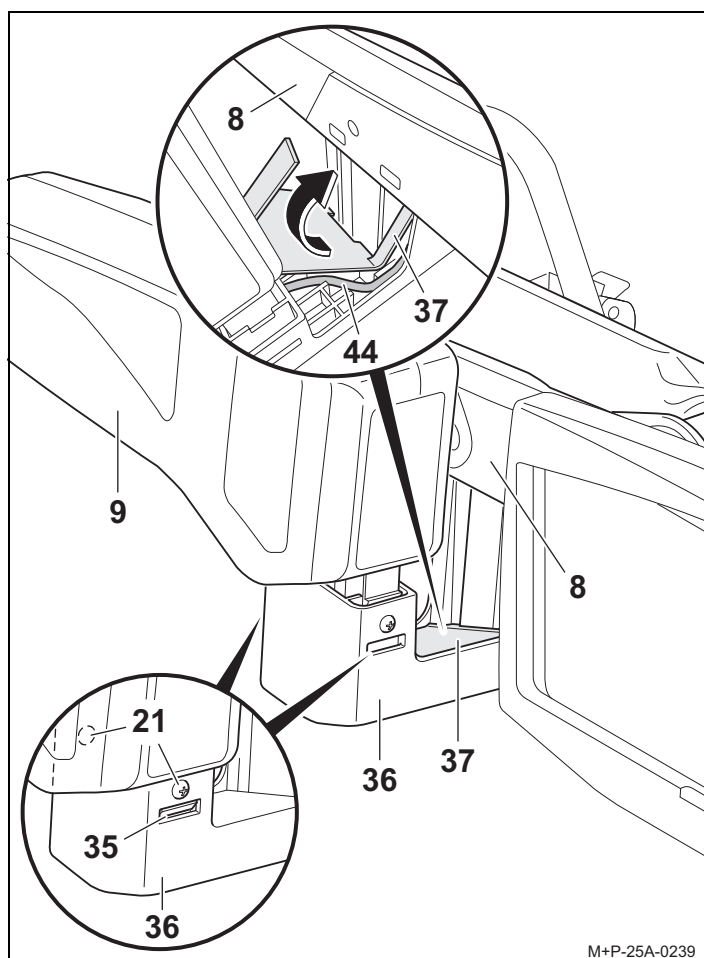
Při objednávání nové žárovky musíte uvést o jakou žárovku jde (14, 15, 16, 17).



M+P-25A-0204

Název	Č. náhradního dílu
14 Směrovky ¹ BL PY21W 12 V žlutá	E1687
15 Osvětlení RZ ¹ BL C5W 12 V (délka 35 mm) bílá	E1687
16 Zadní mlhovka ¹ u levého zadního světla BL PR21W 12 V červená	E1687
Zpětný světlomet ¹ u pravého zadního světla BL P21W 12 V bílá	E1687
17 Brzda / zadní světlo ¹ BL P21/5W 12 V bílá	E1687

1. Žárovka je běžně k dostání.

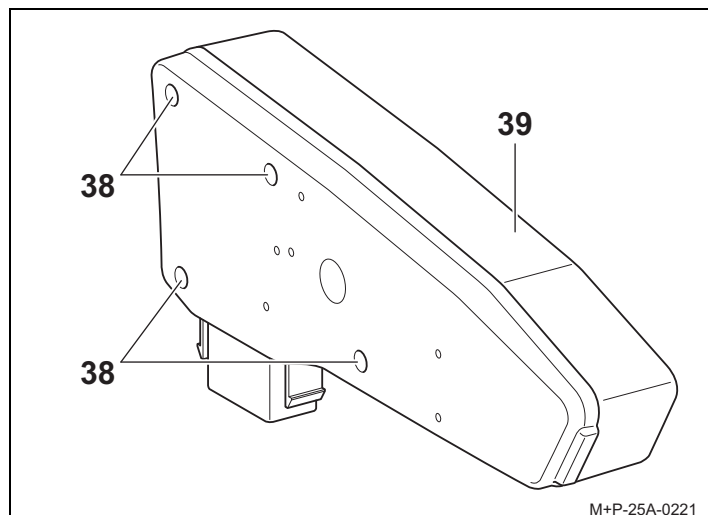


M+P-25A-0239

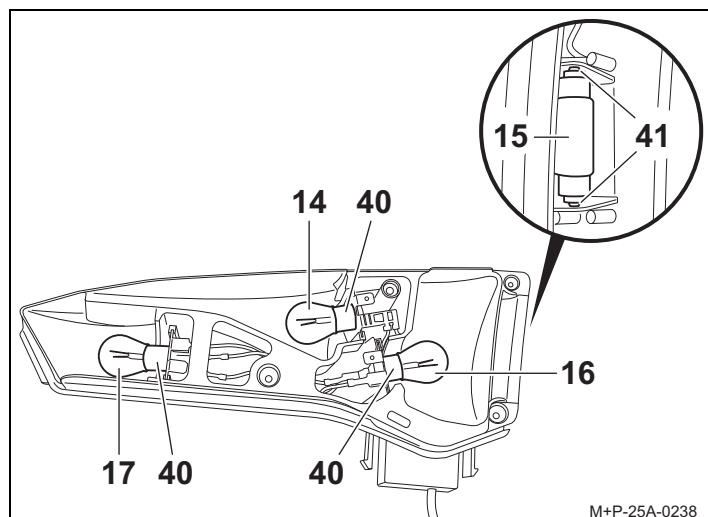
1. Vyšroubujte šrouby (21). Stiskněte zajištění (35) a vytáhněte

zadní světlo (9) opatrně nahoru.

2. Za kabel (44) zadního světla (9) opatrně zvedněte kryt (37) a vyjměte jej ve směru šipky.
3. Zadní světlo (9) úplně vyjměte z držáku (36).



4. Odšroubujte šrouby (38) a demontujte kryt světla (39).

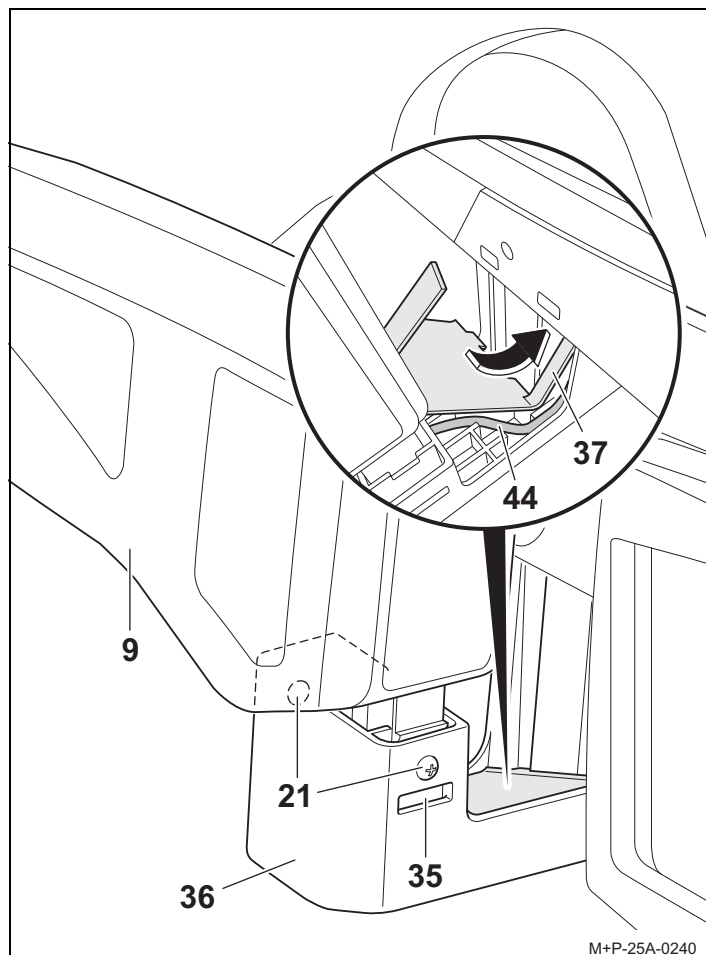


5. Vadnou žárovku (14, 16, 17) mírně zatlačte do objímky (40), otočte o 90° proti směru hodinových ručiček a vyjměte.
6. Žárovku (15) vytáhněte z objímky (41).

Upozornění

Nové žárovky uchopte pouze do čisté utěrky a vložte je do objímky (40, 41).

7. Novou žárovku (14) mírně zatlačte do objímky (40) a otočte o 90° ve směru hodinových ručiček. Potřebné žárovky, viz str. 77.
8. Opět nasadte kryt (39) a rukou zašroubujte šrouby (38).



9. Zadní světlo (9) zasuňte do držáku, aniž by do něj zaklaplo.
10. Položte kabel (44) do vedení držáku (36).
11. Navlékněte dlouhou sponu krytu (37) do kolejnice k umístění kola a nasadte kryt (37) nadoraz do držáku (36).
12. Zadní světlo (9) zasuňte zcela do držáku (36), až slyšitelně zaklapne jeho zajištění (35), a zajistěte šrouby (21).

Všeobecné bezpečnostní pokyny

Řidič vozidla nese odpovědnost za to, aby náklad nebo stav vozidla neomezovaly jeho sluch a výhled. Musí zajistit stav vozidla a nákladu odpovídající předpisům a zabránit ohrožení bezpečnosti provozu vozidla nákladem.

Předepsané osvětlení a osvětlovací zařízení musí být dostupné a připravené k použití i za denního světla.

Tento návod k montáži a obsluze obsahuje obecnou homologaci nosiče jízdních kol k montáži na tažné zařízení a je nezbytné jej vždy mít s sebou ve vozidle.

Dodržujte příslušná legislativní ustanovení o použití nosičů jízdních kol v zemi použití.

Pozor

Je nezbytně nutné dodržet popsané činnosti a bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu k montáži a obsluze.

Nosič jízdních kol k montáži na tažné zařízení je určen výhradně k přepravě jízdních kol. Nosič jízdních kol není vhodný k použití v terénu.

Po každé montáži, před každou jízdou a během delší cesty musíte zkontrolovat pevnost všech šroubových spojů a upevnění a podle potřeby provést dotažení. Tuto kontrolu provádějte opakovaně v závislosti na stavu povrchu vozovky. Za jízdy musí řidič pohledem do zpětného zrcátka kontrolovat nosič jízdních kol a jízdní kola, zda nedošlo k jeho posunutí nebo ke změně jeho polohy.

Při zjištění změny zajeďte sníženou rychlostí k nejbližšímu možnému místu, na kterém můžete zastavit vozidlo, a dotáhněte upevnění nosiče jízdních kol a upevnění jízdních kol v nosiči. Při nedodržení tohoto pokynu může dojít k uvolnění nosiče jízdních kol spolu s připevněnými jízdními koly od vozidla a může dojít k úrazu jiných osob nebo ke způsobení dopravní nehody.

Pozor

Čistěte a mažte v pravidelných intervalech pohyblivé díly, jako jsou závitové šrouby držáků, jinak se budou otočné rukojeti ztěžka otáčet.

Na předmontované šroubové spoje nepoužívejte žádná maziva. Při nedodržení tohoto pokynu může dojít k samovolnému uvolnění šroubových spojů a tím i nosiče jízdních kol spolu s připevněnými jízdními koly od vozidla a může dojít k úrazu jiných osob nebo ke způsobení dopravní nehody.

Pozor

Pokud náklad (jízdní kola) přesahuje o více než 40 cm přes vnější okraj obrysových nebo koncových světel systému zadního nosiče, musí být tento přesah označen z boku maximálně 40 cm od okraje a maximálně 150 cm nad vozovkou směrem dopředu bílým světlem a směrem dozadu červeným světlem.

Při přepravě jízdních kol musíte kola, která přesahují do boku, zvlášť označit.

Za jízdy v noci zakryjte odrazová sklíčka nebo reflektory kola tak, aby nedošlo ke zkreslení zadního osvětlení vozidla, a tím k ohrožení nebo zmatení ostatních účastníků silničního provozu.

Při nedodržení tohoto pokynu může dojít k dopravní nehodě.

Pozor

Před zahájením jízdy zkontrolujte funkčnost osvětlení.

Po rozsvícení zadní mlhovky na nosiči jízdních kol musí zůstat zadní mlhovka vozidla zhasnutá, tzn. obě zadní mlhovky nesmějí svítit současně.

U vozidel, jejichž typové schválení bylo uděleno až po 1. 10. 1998, nesmí instalovaný nosič jízdních kol nebo vezený náklad zakrývat třetí brzdové světlo vozidla. Třetí brzdové světlo vozidla musí zůstat viditelné: vpravo a vlevo vzhledem k podélné ose vozidla – v horizontálním úhlu 10°, nahoru vztaženo k okraji osvětlení – ve vertikálním úhlu 10° a dolů – vztaženo ke spodnímu okraji osvětlení – ve vertikálním úhlu 5°.

Při nedodržení těchto hodnot musí být instalováno „třetí“ náhradní brzdové světlo.

Při nedodržení tohoto pokynu může dojít k dopravní nehodě.

Pozor

Montáží nosiče jízdních kol a umístěním jízdních kol do nosiče dojde ke změně jízdních a brzdových vlastností a citlivosti vozu k bočnímu větru. Nepřekračujte maximální rychlost 130 km/h. Nezakrývejte jízdní kola plachtami, potahy a podobně, protože byste tím zvětšili plochu, do které se může opřít proudící vzduch, což by výrazně zhoršilo jízdní vlastnosti.

Těžký náklad umístěte do zavazadlového prostoru co nejvíce dopředu tak, abyste zabránili nadměrnému zatížení zadní části vozidla.

Vždy přizpůsobte způsob jízdy stavu povrchu vozovky, dopravní situaci a povětrnostním podmínkám. S naloženým nosičem jízdních kol jeďte mimořádně opatrně.

Při nedodržení tohoto pokynu může dojít k uvolnění nosiče jízdních kol spolu s připevněnými jízdními koly od vozidla a může dojít k úrazu jiných osob nebo ke způsobení dopravní nehody.

Pozor

Pokud je vozidlo vybaveno elektronickým otevíráním zadních dveří zavazadlového prostoru, pamatujte při montáži nosiče jízdních kol na potřebný volný prostor. Pokud je to možné, deaktivujte elektrické otevírání a dveře zavazadlového prostoru otevírejte pouze ručně.

Před vjezdem do myčky nosič jízdních kol demontujte.

V opačném případě může dojít k poškození nosiče, vozidla nebo myčky.

Pokyny k likvidaci

Komponenty, příslušenství a obaly zlikvidujte formou recyklace šetrné k životnímu prostředí. Nevyhazujte světelnou sadu do domácího odpadu ani do zbytkového odpadu.

Podle evropské směrnice 2012/19/EU, resp. ElektroG musí být elektrická zařízení, která již nejsou použitelná, shromažďována odděleně a likvidována způsobem šetrným k životnímu prostředí.

Oddělte světelnou sadu od nosiče a odneste komponenty, které již nejsou použitelné, na vhodné sběrné místo.

Zeptejte se svého specializovaného prodejce.

